

AVMOD SERIES 11 / 12 / 13 – VIDEO TRANSMITTER MODULE

1. Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialised company for recycling.

This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for buying a Velleman product. Read this manual carefully before using the device.

Only for use in following countries: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg, the Netherlands, Norway and United Kingdom.

SPECIFICATIONS	AVMOD11TX	AVMOD11TXB	AVMOD11TXC	AVMOD12TXM	AVMOD11RX / 13RX	AVMOD13TXMA
Frequency (4 channels)	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz	CMOS 1/3", 330000 pixels, 380 TV lines, lens 5.6mm / 72°	---	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz
Frequency (1 channel)			2.472GHz	2.472GHz		
RF Output Power	EC R&TTE compliant	EC R&TTE compliant	EC R&TTE compliant	EC R&TTE compliant	EC R&TTE compliant	EC R&TTE compliant
Operating Power	DC12V, regulated	DC12V, regulated	DC4.8-7.2V, regulated	DC4.8-7.2V, regulated	DC12V	DC5-7V
Power Consumption	70mA	70mA	80mA with 4 AA-batteries	50mA	220mA	55mA
Dimensions	15 x 50 x 12mm	15 x 95 x 30mm	18 x 34 x 22mm	15 x 22 x 7mm	155 x 88 x 40mm	17.8 x 17.8 x 5mm
Antenna	omnidirectional	built-in & omnidirectional	omnidirectional	omnidirectional	directional antenna	omnidirectional
Transmitting Range	max. 100m (line of sight) 30m indoors	max. 100m (line of sight) 30m indoors	max. 100m (line of sight) 30m indoors	max. 100m (line of sight) 30m indoors		max. 100m (line of sight) 30m indoors
Temperature	-10 to +55°C	-10 to +50°C	-10 to +50°C	-10 to +55°C		-10 to +55°C
Video Input/Output	IN 0.4V – 0.6V/75Ω	IN 0.4V – 0.6V/75Ω	none	IN 0.4V – 0.6V/75Ω	OUT : 1Vp-p/75 ohm	IN 0.4V – 0.6V/75Ω
Audio Input/Output	IN 0.4V – 0.6V/600Ω	IN 0.4V – 0.6V/600Ω	none	none	OUT : 0.8V/600 ohm	none
Audio Bandwidth			none	none	50 – 17000Hz	
Microphone	external and OPTIONAL	built-in, very sensitive	---	---	---	built-in
Weight	25gr	32gr	15gr	5gr	150gr	10gr
Modulation	FM	FM	FM	FM	FM	FM
Wires	yellow (video in), red (audio in), black (power adapter)	black (power adapter)	black (power adapter)	black (power adapter), yellow (video in)	yellow (video out), red (audio out), black (power adapter)	white (video in), black (- power supply), red (+ power supply)
Receiver	AVMOD11RX	AVMOD11RX	AVMOD11RX	AVMOD11RX & 13RX	---	AVMOD13RX

The best results are achieved when there is a clear line of sight between transmitter and receiver. Try to avoid obstacles e.g. trees, walls, vehicles, etc. Transmitting in the rain and over bodies of water will reduce the quality of the performance. Proximity to certain electronic equipment may also influence the effective range.

Optimum reception is obtained when transmitter and receiver are placed 4.5 to 6ft (= 1.5 to 2m) above the ground. Test all devices prior to their installation because the transmission quality can often be improved by moving the components slightly.

Turn the transmitter and the receiver off when they are not in use. Do not touch the antennas when the system is in use and do not place the receiver behind a monitor.

IMPORTANT

Only use the included power supply ! Do not install the device near a heat source or in a dirty environment. A microwave oven or a cellular phone in the vicinity of either receiver or transmitter can cause interference and diminish the quality of the signal. Do not install the system in humid locations as water may damage the receiver or the transmitter. Wait until the equipment has dried if condensation does occur. Do not expose the system to temperatures in excess of $\pm 50^{\circ}\text{C}$. Do not paint the housing or attach labels or stickers to it. Use only one receiver and one transmitter in one particular area in order to avoid interference.

DON'T CUT THE DC POWER CABLE OF THE AVMOD11TXC / AVMOD12TXM AS THIS WILL DAMAGE THE DEVICE AND VOID THE WARRANTY.

2. Troubleshooting

Important remark : Direct the transmitter's and receiver's antenna towards each other (the receivers' antenna is located across from the connectors)

- Poor Picture : Realign the antennas / adjust the position of the receiver or transmitter slightly /, change the distance between receiver and transmitter
- Picture with lines – no picture : Check to confirm there is no cellular, microwave oven or other 2.4GHz equipment operating close by.
- Picture ghosting : Check for interference caused by obstacles e.g. trees, buildings, cellars, etc. / select a new site for the receiver and/or transmitter.
- No picture : Make sure the receiver is ON and the audio plug is not plugged into the video connection and vice versa.

3. Installation of the AVMOD11TX

- 1) The transmitter is equipped with an omnidirectional antenna that is most effective when placed upright.
- 2) Connect transmitter and receiver (**AVMOD11RX = option**) with their respective power supplies.
- 3) Connect the transmitter's A/V inputs to the equipment you wish to transmit from (camera, VCR, TV, etc.) (audio = red, video = yellow)
- 4) Connect the receiver (**AVMOD11RX = option**) to the equipment you wish to transmit to (monitor, TV, VCR, etc.)
- 5) Set transmitter and receiver to the same channel.
- 6) When both transmitter and receiver are in the ON position, you should adjust their position slightly until optimum picture and sound quality is obtained.

4. Installation of the AVMOD11TXB

- 1) The transmitter is equipped with an omnidirectional antenna that is most effective when placed upright.
- 2) Connect the transmitter with the camera through the BNC connector.
- 3) Connect the two plugs at one end of the power sharing cable with the power jacks of the transmitter and the camera (make sure both transmitter and camera use 12Vdc!!).
- 4) Connect the supplied mains adapter with the DC power supply socket.
- 5) Connect the receiver (**AVMOD11RX = option**) with the equipment you wish to transmit to (monitor, TV, VCR, etc.).
- 6) Set transmitter and receiver to the same channel.
- 7) When both transmitter and receiver are ON, you should adjust their position slightly until optimum picture and sound quality is obtained.

5. Installation of the AVMOD11TXC

- 1) The transmitter is equipped with an omnidirectional antenna that is most effective when placed upright.
- 2) Connect the transmitter and the receiver (**AVMOD11RX = option**) to their respective power supplies. Use the battery box (incl.) with 4 AA-batteries (option) or use the included power adapter.
- 3) Connect the receiver (**AVMOD11RX = option**) to the equipment you wish to transmit to (monitor, TV, VCR, etc.) (see below : AVMOD11RX)
- 4) Set the receiver to the right channel.
- 5) When both transmitter and receiver are ON, you should adjust their position slightly until optimum picture and sound quality is obtained.

6. Installation of the AVMOD12TXM / AVMOD13TXMA

- 1) The transmitter is equipped with an omnidirectional antenna that is most effective when placed upright.
- 2) Connect transmitter and receiver (**AVMOD13RX = option**) with their respective power supplies. **Consult the table on p. 1 !!**
- 3) Connect the transmitter's video inputs to the equipment you wish to transmit from (camera, VCR, DVD, etc.) (**colours : see table on p. 1**).
- 4) Connect the receiver (**AVMOD13RX = option**) to the equipment you wish to transmit to (monitor, TV, VCR, etc.). **Consult the table on p. 1 !!**
- 5) Set the receiver to the right channel.
- 6) When both transmitter and receiver are ON, you should adjust their position slightly until optimum picture and sound quality is obtained.

7. Installation of the AVMOD11RX / AVMOD13RX

- 1) Use the supplied power adapter.
- 2) Connect the device with the display source (e.g. TV) through the supplied cables (yellow = video, red = audio)
- 3) The built-in directional antenna is located across from the connectors
- 4) Choose the right channel for reception.
- 5) Adjust the antenna's position until ideal reception is obtained.

Please note that the AVMOD11RX, AVMOD11TX, AVMOD11TXB, AVMOD11TXC, AVMOD12TXM, AVMOD13RX & AVMOD13TXMA should all be ordered **SEPARATELY**.

Remark : Velleman certifies that these products meet the essential requirements and all other relevant stipulations of directive 1999/5/EEC. Read the complete declarations of conformity at <http://www.velleman.be/downloads/DoC/CE>.

The information in this manual is subject to change without prior notice.

AVMOD-SERIE 11 / 12 / 13 – VIDEO ZENDMODULE

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt.

Enkel geschikt voor gebruik in volgende landen: Oostenrijk, België, Denemarken, Finland, Frankrijk, Duitsland, Italië, Luxemburg, Nederland, Noorwegen en het Verenigd Koninkrijk.

SPECIFICATIES	AVMOD11TX	AVMOD11TXB	AVMOD11TXC	AVMOD12TXM	AVMOD11RX / 13RX	AVMOD13TXMA
Frequentie (4 kanalen)	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz	CMOS 1/3", 330000 pixels, 380 TV lijnen, lens 5.6mm / 72°	---	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz
Frequentie (1 kanaal)			2.472GHz	2.472GHz		
RF Uitgangsvermogen	voldoet aan EC R&TTE	voldoet aan EC R&TTE	voldoet aan EC R&TTE	voldoet aan EC R&TTE	voldoet aan EC R&TTE	voldoet aan EC R&TTE
Werkspanning	DC12V, gestabiliseerd	DC12V, gestabiliseerd	DC4.8-7.2V, gestab.	DC4.8-7.2V, gestab.	DC12V	DC5-7V
Stroomverbruik	70mA	70mA	80mA met 4 AA-batterijen	55mA	220mA	55mA
Afmetingen	15 x 50 x 12mm	15 x 95 x 30mm	18 x 34 x 22mm	15 x 22 x 7mm	155 x 88 x 40mm	17.8 x 17.8 x 5mm
Antenne	omnidirectioneel	ingebouwd & omnidirect.	omnidirectioneel	omnidirectioneel	directionele antenne	omnidirectioneel
Zendbereik	100m (geen obstakels) 30m (binnenshuis)	100m (geen obstakels) 30m (binnenshuis)	100m (geen obstakels) 30m (binnenshuis)	100m (geen obstakels) 30m (binnenshuis)		100m (geen obstakels) 30m (binnenshuis)
Temperatuur	-10 tot +55°C	-10 tot +50°C	-10 tot +50°C	-10 tot +55°C		-10 tot +55°C
Video-ingang/-uitgang	IN 0.4V – 0.6V/75Ω	IN 0.4V – 0.6V/75Ω	geen	IN 0.4V – 0.6V/75Ω	OUT : 1Vp-p/75 ohm	IN 0.4V – 0.6V/75Ω
Audio-ingang/-uitgang	IN 0.4V – 0.6V/600Ω	IN 0.4V – 0.6V/600Ω	geen	geen	OUT : 0.8V/600 ohm	geen
Audio Bandbreedte			geen	geen	50 – 17000Hz	
Microfoon	extern en OPTIONEEL	ingebouwd, zeer gevoelig	---	---	---	ingebouwd
Gewicht	25gr	32gr	15gr	5gr	150gr	10gr
Modulatie	FM	FM	FM	FM	FM	FM
Bedrading	geel (video in), rood (audio in), zwart (voedingsadapter)	zwart (voedingsadapter)	zwart (voedingsadapter)	zwart (voedingsadapter), geel (video in)	geel (video out), rood (audio out), zwart (voedingsadapter)	wit (video in), zwart (- voeding), rood (+ voeding)
Ontvanger		AVMOD11RX	AVMOD11RX	AVMOD11RX & 13RX		AVMOD13RX

U verkrijgt de beste resultaten wanneer er zich op een rechte lijn tussen zender en ontvanger geen obstakels bevinden. Probeer dus obstakels te vermijden bv. bomen, muren, voertuigen, enz. Het systeem werkt minder goed wanneer u een signaal stuurt over een watermassa of in de regen. De aanwezigheid van elektronische toestellen kan een negatieve invloed hebben op het effectieve bereik. Plaats zender en ontvanger op zo'n 1.5 tot 2m hoogte. Test alle toestellen voor u ze installeert : de zendkwaliteit kan vaak worden verbeterd door de toestellen een beetje te verplaatsen. Schakel zender en ontvanger uit wanneer u ze niet gebruikt. Raak de antennes niet aan wanneer het toestel in gebruik is en plaats de ontvanger niet achter een monitor.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

Gebruik enkel de meegeleverde voedingsbron ! Plaats het toestel niet in de buurt van een warmtebron of in een vuile omgeving. Een draadloze telefoon of een microgolfoven in de buurt van de zender of de ontvanger kan eventueel voor storingen zorgen en de kwaliteit van het signaal aantasten. Gebruik het systeem niet in een vochtige omgeving : water kan de zender of de ontvanger beschadigen. Wacht tot het toestel weer droog is indien er zich condensatiewater heeft gevormd. Stel het systeem niet bloot aan temperaturen $> \pm 50^{\circ}\text{C}$. Verf de behuizing niet en kleef er ook geen labels of stickers op. Gebruik slechts 1 zender en 1 ontvanger in 1 bepaald gebied om storingen te voorkomen.

OPGELET: De antennes van zender/ontvanger moeten naar elkaar gericht zijn (antenne van de ontvanger bevindt zich tegenover de connectors).

SNIJD DE DC VOEDINGSKABEL VAN DE AVMOD11TXC / AVMOD12TXM NIET DOOR OMDAT DIT HET TOESTEL BESCHADIGT. DE GARANTIE VERVALT AUTOMATISCH INDIEN U DIT DOET.

2. Bij problemen :

- Slecht beeld : Stem de richting van de antennes op elkaar af / verplaats zender of ontvanger / wijzig de afstand tussen zender en ontvanger
- Lijnen in het beeld – geen beeld : Gebruik het toestel niet in de buurt van een draadloze telefoon, een microgolfoven of een ander 2.4GHz toestel.
- Schaduwbeelden : Ga na of er storing is door bepaalde hindernissen bv. bomen, draadloze telefoon, gebouwen, enz. / installeer zender en/of ontvanger op een andere plaats.
- Geen beeld : Zorg ervoor dat de ontvanger op ON staat en dat de audioplug niet in de video-aansluiting zit en omgekeerd.

3. Installatie van de AVMOD11TX

- 1) Plaats de omnidirectionele antenne van de zender rechtop voor een optimale werking.
- 2) Verbind de zender en de ontvanger (**AVMOD11RX = optie**) met hun respectieve voedingen.
- 3) Verbind de A/V ingangen van de zender met het toestel waarmee u het signaal wilt zenden (camera, VCR, TV, enz.) (audio = rood, video = geel).
- 4) Sluit de zender aan op het toestel waarnaar u het signaal wilt zenden (monitor, TV, VCR, enz.).
- 5) Stem zender en ontvanger (**AVMOD11RX = optie**) af op hetzelfde kanaal.
- 6) Wanneer zender en ontvanger zijn ingeschakeld, moet u hun positie lichtjes aanpassen tot de beeld- en geluidskwaliteit optimaal zijn.

4. Installatie van de AVMOD11TXB

- 1) Plaats de omnidirectionele antenne van de zender rechtop voor een optimale werking.
- 2) Verbind de zender met de camera via de BNC connector.
- 3) Verbind de 2 plugs aan het uiteinde van de verdeelkabel met de voedingsaansluitingen van de zender en de camera (camera en zender moeten werken op 12Vdc!!).
- 4) Verbind de meegeleverde netadapter met de DC voedingsaansluiting.
- 5) Sluit de zender aan op het toestel waarnaar u het signaal wilt zenden (monitor, TV, VCR, enz.).
- 6) Stem zender en ontvanger (**AVMOD11RX = optie**) af op hetzelfde kanaal.
- 7) Wanneer zender en ontvanger zijn ingeschakeld, moet u hun positie lichtjes aanpassen tot de beeld- en geluidskwaliteit optimaal zijn.

5. Installatie van de AVMOD11TXC

- 1) Plaats de omnidirectionele antenne van de zender rechtop voor een optimale werking.
- 2) Verbind de zender en de ontvanger (**AVMOD11RX = optie**) met hun respectieve voedingen. Gebruik de batterijdoos (meegeleverd) met 4 AA-batterijen (optie) of gebruik de meegeleverde voedingsadapter.
- 3) Sluit de ontvanger (**AVMOD11RX = optie**) aan op het toestel waarnaar u het signaal wilt sturen (monitor, TV, VCR, enz.) (zie hieronder AVMOD11RX).
- 4) Stel het juiste kanaal in voor de ontvanger.
- 5) Wanneer zender en ontvanger zijn ingeschakeld, moet u hun positie lichtjes aanpassen tot de beeld- en geluidskwaliteit optimaal zijn.

6. Installatie van de AVMOD12TXM / AVMOD13TXMA

- 1) Plaats de omnidirectionele antenne van de zender rechtop voor een optimale werking.
- 2) Verbind de zender en de ontvanger (**AVMOD13RX = optie**) met hun respectieve voedingen. **Raadpleeg de tabel op blz. 3 !!**
- 3) Sluit de video-ingangen van de zender aan op het toestel waarmee u het signaal wilt doorsturen (camera, VCR, DVD, enz.) (**kleuren : zie tabel op blz. 3**).
- 4) Sluit de ontvanger (**AVMOD13RX = optie**) aan op het toestel waarnaar u het signaal wilt sturen (monitor, TV, VCR, enz.). **Raadpleeg de tabel op blz. 3 !!**
- 5) Stem de ontvanger af op het juiste kanaal.
- 6) Wanneer zender en ontvanger zijn ingeschakeld, moet u hun positie lichtjes aanpassen tot de beeld- en geluidskwaliteit optimaal zijn.

7. Installatie van de AVMOD11RX / AVMOD13RX

- 1) Gebruik de meegeleverde voedingsadapter.
- 2) Verbind het toestel via de meegeleverde kabels met de weergavebron (bv. TV) (geel = video, rood = audio).
- 3) De ingebouwde directionele antenne bevindt zich tegenover de connectoren.
- 4) Stem de ontvanger af op het juiste kanaal.
- 5) Verander de positie van de antenne tot u een optimale ontvangst bekomt.

Merk op dat u de AVMOD11RX, AVMOD11TX, AVMOD11TXB, AVMOD11TXC, AVMOD12TXM, AVMOD13RX & AVMOD13TXMA **ELK AFZONDERLIJK** moet bestellen.

Opmerking : Velleman verklaart hierbij dat deze producten in overeenstemming zijn met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EEC. Lees de volledige verklaringen van overeenstemming op <http://www.velleman.be/downloads/DoC/CE>.

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

SÉRIES AVMOD 11 / 12 / 13 – MODULE DE TRANSMISSION VIDÉO

1. Introduction

Aux résidents de l'Union Européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que, si l'appareil est jeté après sa vie, il peut nuire à l'environnement.

Ne jetez pas cet appareil (et des piles éventuelles) parmi les déchets ménagers; il doit arriver chez une firme spécialisée pour recyclage.

Vous êtes tenu à porter cet appareil à votre revendeur ou un point de recyclage local.

Respectez la législation environnementale locale.

Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat! Lisez attentivement la présente notice avant la mise en service de l'appareil.

Uniquement pour emploi dans les pays suivants: Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Norvège et Royaume-Uni

SPECIFICATIONS	AVMOD11TX	AVMOD11TXB	AVMOD11TXC	AVMOD12TXM	AVMOD11RX / 13RX	AVMOD13TXMA
Fréquence (4 canaux)	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz	CMOS 1/3", 330000 pixels, 380 lignes TV, lentille 5.6mm / 72°	---	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.432GHz
Fréquence (1 canal)			2.472GHz	2.472GHz		
Puissance de sortie RF	selon EC R&TTE	selon EC R&TTE	selon EC R&TTE	selon EC R&TTE	selon EC R&TTE	selon EC R&TTE
Tension d'opération	DC12V, réglée	DC12V, réglée	DC4.8-7.2V, réglée	DC4.8-7.2V, réglée	DC12V	DC5-7V
Consommation	70mA	70mA	80mA avec 4 x piles AA	55mA	220mA	55mA
Dimensions	15 x 50 x 12mm	15 x 95 x 30mm	18 x 34 x 22mm	15 x 22 x 7mm	155 x 88 x 40mm	17.8 x 17.8 x 5mm
Antenne	omnidirectionnelle	incorporée & omnidirect.	omnidirectionnelle	omnidirectionnelle	antenne directionnelle	omnidirectionnelle
Plage de réception	100m (sans obstacles) 30m (à l'intérieur)	100m (sans obstacles) 30m (à l'intérieur)	100m (sans obstacles) 30m (à l'intérieur)	100m (sans obstacles) 30m (à l'intérieur)		100m (sans obstacles) 30m (à l'intérieur)
Température	-10 à +55°C	-10 à +50°C	-10 à +50°C	-10 à +55°C		-10 à +55°C
Entrée/sortie vidéo	ENTR. 0.4V – 0.6V/75Ω	ENTR. 0.4V – 0.6V/75Ω	aucune	ENTR. 0.4V – 0.6V/75Ω	SORTIE : 1Vp-p/75 ohm	IN 0.4V – 0.6V/75Ω
Entrée/sortie audio	ENTR. 0.4V – 0.6V/600Ω	ENTR. 0.4V – 0.6V/600Ω	aucune	aucune	SORTIE : 0.8V/600 ohm	aucune
Largeur de bande audio			aucune	aucune	50 – 17000Hz	
Microphone	externe et OPTIONNEL	incorporé, très sûr	---	---	---	incorporé
Poids	25gr	320gr	15gr	5gr	150gr	10gr
Modulation	FM	FM	FM	FM	FM	FM
Câblage	jaune (entrée vidéo), rouge (entrée audio), noir (adaptateur réseau)	noir (adaptateur réseau)	noir (adaptateur réseau)	noir (adaptateur réseau), jaune (entrée vidéo)	jaune (sortie vidéo), rouge (sortie audio), noir (adaptateur réseau)	blanc (entrée vidéo), noir (-alimentation), rouge (+ alimentation)
Récepteur	AVMOD11RX	AVMOD11RX	AVMOD11RX	AVMOD11RX & 13RX		AVMOD13RX

Éliminez tous les obstacles entre l'émetteur et le récepteur pour garantir le meilleur résultat. Essayez donc d'éviter des obstacles comme p. ex. des arbres, des murs, des véhicules, etc. Le système sera moins efficace quand vous envoyez un signal à travers une masse d'eau ou lorsqu'il pleut. La présence d'appareils électroniques peut avoir une influence négative sur la plage de réception. Installez l'émetteur et le récepteur à $\pm 1.5\text{m}$ à 2m du sol. Testez tous les appareils avant de les installer : la qualité de l'émission peut souvent être améliorée en changeant légèrement la position des appareils.

Désactivez l'émetteur et le récepteur quand ils ne sont pas en usage. Ne touchez pas aux antennes quand le récepteur et l'émetteur sont activés. Évitez de placer le récepteur derrière un moniteur.

REMARQUES IMPORTANTES

Employez uniquement la source d'alimentation incluse ! L'appareil ne peut pas être installé à côté d'une source de chaleur ou dans un environnement sale. Un four à micro-ondes ou un téléphone sans fil à proximité du récepteur ou de l'émetteur peut causer des difficultés techniques et donc diminuer la qualité du signal. Le système ne convient pas pour usage dans un environnement humide : l'eau endommagerait le récepteur et/ou l'émetteur. Attendez à ce que l'appareil ait séché en cas de condensation. Le système ne peut pas être exposé à des températures $> \pm 50^\circ$. Il est interdit de peindre ou d'appliquer des autocollants sur le boîtier. N'employez qu'un seul récepteur et un seul émetteur à la fois pour éviter des pannes.

IL EST INTERDIT DE COUPER LE CABLE D'ALIMENTATION CC DE L'AVMOD11TXC / AVMOD12TXM. CECI ENDOMMAGERAIT L'APPAREIL ET ANNULERAIT D'OFFICE LA GARANTIE.

ATTENTION : Orientez l'antenne de l'émetteur vers celui du récepteur (ce dernier se trouve en face des connecteurs).

2. En cas de difficultés techniques :

- | | |
|--------------------------|--|
| Mauvaise qualité d'image | : Aligned les deux antennes / déplacez l'émetteur ou le récepteur / changez la distance entre l'émetteur et le récepteur |
| Image rayée– pas d'image | : Évitez tout emploi du système à proximité d'un téléphone sans fil, un four à micro-ondes ou d'un autre appareil 2.4GHz. |
| Ombres | : Contrôlez si un téléphone sans fil ou des obstacles (arbres, immeubles, etc.) sont à l'origine de difficultés techniques éventuelles et installez le récepteur et l'émetteur à un autre endroit. |
| Pas d'image | : Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation du récepteur est réglé sur ON et que la fiche audio n'est pas branchée à la connexion vidéo et vice versa. |

3. Installation de l'AVMOD11TX

- 1) Posez l'antenne omnidirectionnelle de l'émetteur perpendiculairement au sol pour garantir un fonctionnement optimal.
- 2) Connectez l'émetteur et le récepteur (**AVMOD11RX = option**) à leurs alimentations respectives.
- 3) Connectez les entrées A/V de l'émetteur à l'appareil avec lequel vous voulez transmettre le signal (caméra, VCR, TV, etc.) (audio = rouge, vidéo = jaune).
- 4) Connectez l'émetteur à l'appareil auquel vous voulez transmettre le signal (moniteur, TV, VCR, etc.).
- 5) Sélectionnez le même canal pour l'émetteur et le récepteur (**AVMOD11RX = option**).
- 6) Une fois l'émetteur et le récepteur activés, nous vous conseillons de changer leur position légèrement afin d'optimiser la qualité de l'image et du son.

4. Installation de l'AVMOD11TXB

- 1) Posez l'antenne omnidirectionnelle de l'émetteur perpendiculairement au sol pour garantir un fonctionnement optimal.
- 2) Connectez l'émetteur à la caméra au moyen du connecteur BNC.
- 3) Connectez les 2 fiches à l'extrémité du câble aux connexions d'alimentation de l'émetteur et de la caméra (vérifiez si l'alim. de la caméra et du récepteur = 12Vcc !!).
- 4) Branchez l'adaptateur réseau inclus à la connexion d'alimentation CC.
- 5) Connectez l'émetteur à l'appareil auquel vous voulez transmettre le signal (moniteur, TV, VCR, etc.).
- 6) Sélectionnez le même canal pour l'émetteur et le récepteur (**AVMOD11RX = option**).
- 7) Une fois l'émetteur et le récepteur activés, nous vous conseillons de changer leur position légèrement afin d'optimiser la qualité de l'image et du son.

5. Installation de l'AVMOD11TXC

- 1) Posez l'antenne omnidirectionnelle de l'émetteur perpendiculairement au sol pour garantir un fonctionnement optimal.
- 2) Connectez l'émetteur et le récepteur (**AVMOD11RX = option**) à leurs alimentations respectives. Employez le boîtier (inclus) pour 4 piles LR6 (option) ou l'adaptateur réseau inclus.
- 3) Connectez le récepteur (**AVMOD11RX = option**) à l'appareil auquel vous voulez transmettre le signal (moniteur, TV, VCR, etc.) (voir AVMOD11RX ci-dessous).
- 4) Instaurez le canal correct pour le récepteur.
- 5) Une fois l'émetteur et le récepteur activés, nous vous conseillons de changer leur position légèrement afin d'optimiser la qualité de l'image et du son.

6. Installation de l'AVMOD12TXM / AVMOD13TXMA

- 1) L'antenne omnidirectionnelle de l'émetteur doit être perpendiculairement au sol pour garantir un fonctionnement optimal.
- 2) Connectez l'émetteur et le récepteur (**AVMOD13RX = option**) à leurs alimentations respectives. **Consultez la table à la p. 6 !!**
- 3) Connectez les entrées vidéo de l'émetteur à l'appareil avec lequel vous voulez transmettre le signal (caméra, VCR, DVD, etc.) (**couleurs : consultez la table à la p. 6**).
- 4) Connectez le récepteur (**AVMOD13RX = option**) à l'appareil auquel vous voulez transmettre le signal (moniteur, TV, VCR, etc.). **Consultez la table à la p. 6 !!**
- 5) Instaurez le canal correct pour le récepteur.
- 6) Une fois l'émetteur et le récepteur activés, nous vous conseillons de changer leur position légèrement afin d'optimiser la qualité de l'image et du son.

7. Installation de l'AVMOD11RX / AVMOD13RX

- 1) Utilisez l'adaptateur réseau inclus.
- 2) Branchez l'appareil à la source d'affichage (p. ex. TV) à l'aide des câbles inclus (jaune = vidéo, rouge = audio)
- 3) L'antenne omnidirectionnelle incorporée se trouve en face des connecteurs
- 4) Instaurez le canal correct pour le récepteur.
- 5) Ajustez la position de l'antenne afin d'obtenir une réception optimale.

Nous faisons remarquer que les produits AVMOD11RX, AVMOD11TX, AVMOD11TXB, AVMOD11TXC, AVMOD12TXM, AVMOD13RX & AVMOD13TXMA se vendent **SEPARÉMENT !**

Remarque : Velleman déclare que tous les appareils susmentionnés satisfont aux exigences essentielles et à toute autre stipulation pertinente de la directive 1999/5/EEC. Lisez les déclarations de conformité respectives sur <http://www.velleman.be/downloads/DoC/CE>.

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

SERIE AVMOD 11 / 12 / 13 – MÓDULO DE TRANSMISIÓN VÍDEO

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por su compra! Lea cuidadosamente las instrucciones del manual antes de utilizarlo.

Sólo para el uso en los siguientes países: Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Italia, Luxemburgo, los Países Bajos, Noruega, el Reino Unido

ESPECIFICACIONES	AVMOD11TX	AVMOD11TXB	AVMOD11TXC	AVMOD12TXM	AVMOD11RX / 13RX	AVMOD13TXMA
Frecuencia (4 canales)	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.4835GHz	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.4835GHz	CMOS 1/3", 330000 píxeles, 380 líneas TV, óptica 5.6mm / 72°	---	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.4835GHz	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.4835GHz
Frecuencia (1 canal)			2.472GHz	2.472GHz		
Potencia de salida RF	cumple con las normas EC R&TTE	cumple con las normas EC R&TTE	cumple con las normas EC R&TTE	cumple con las normas EC R&TTE	cumple con las normas EC R&TTE	cumple con las normas EC R&TTE
Alimentación	DC12V, estabilizada	DC12V, estabilizada	DC4.8-7.2V, estabilizada	DC4.8-7.2V, estabilizada	DC12V	DC5-7V
Consumo	70mA	70mA	100mA / 65mA con 4 x pilas AA	80mA	220mA	80mA
Dimensiones	15 x 50 x 12mm	15 x 95 x 30mm	18 x 34 x 22mm	15 x 22 x 7mm	155 x 88 x 40mm	17.8 x 17.8 x 5mm
Antena	omnidireccional	omnidireccional & incorporada.	omnidireccional	omnidireccional	omnidireccional	omnidireccional
Rango de recepción	100m (sin obstáculos) 30m (en interiores)	100m (sin obstáculos) 30m (en interiores)	100m (sin obstáculos) 30m (en interiores)	100m (sin obstáculos) 30m (en interiores)		100m (sin obstáculos) 30m (en interiores)
Temperatura	de -10 a +55°C	de -10 a +50°C	de -10 a +50°C	de -10 a +55°C		de -10 a +55°C
Entrada/salida vídeo	ENTR. 0.4V – 0.6V/75Ω	ENTR. 0.4V – 0.6V/75Ω	ninguna	ENTR. 0.4V – 0.6V/75Ω	SALIDA : 1Vp-p/75 ohm	IN 0.4V – 0.6V/75Ω
Entrada/salida audio	ENTR. 0.4V – 0.6V/600Ω	ENTR. 0.4V – 0.6V/600Ω	ninguna	ninguna	SALIDA : 0.8V/600 ohm	ninguna
Anchura de banda audio			ninguna	ninguna	50 – 17000Hz	
Micrófono	externo y OPCIONAL	incorporado, muy sensible	---	---	---	incorporado
Peso	10gr	20gr	15gr	5gr	180gr	10gr
Modulación	FM	FM	FM	FM	FM	FM
Cableado	amarillo (entrada vídeo), rojo (entrada audio), negro (adaptador red)	negro (adaptador red)	negro (adaptador red)	negro (adaptador red amarillo (salida vídeo))	amarillo (salida vídeo), rojo (salida audio), negro (adaptador red)	blanco (entrada vídeo), negro (- alimentación), rojo (+ alimentación)
Receptor	AVMOD11RX	AVMOD11RX	AVMOD11RX	AVMOD11RX		AVMOD13RX

Elimine todos los obstáculos entre el emisor y el receptor para garantizar el mejor resultado. Por lo tanto, intente evitar obstáculos como p. ej. árboles, paredes, vehículos, etc. El sistema es menos eficaz transmitiendo una señal a través de una masa de agua o si llueve. La presencia de aparatos electrónicos también puede influir el rango de recepción.

Instale el emisor y el receptor de ± 1.5m a 2m del suelo. Pruebe todos los aparatos antes de instalarlos: muchas veces, es posible mejorar la calidad de la emisión cambiando la posición de los aparatos ligeramente.

Desactive el emisor y el receptor al no usarlos. No toque las antenas si el receptor y el emisor están activados. No coloque el receptor detrás de un monitor.

OBSERVACIONES IMPORTANTES

¡Sólo use la fuente de alimentación incluida! No se puede instalar el aparato al lado de una fuente de calor o en un ambiente sucio. Un microondas o un teléfono inalámbrico en la proximidad del receptor o del emisor pueden causar dificultades técnicas y, por lo tanto, disminuir la calidad de la señal. No instale el sistema en un ambiente húmedo: el agua dañaría el receptor y/o el emisor. En caso de condensación, espere hasta que el aparato se haya secado. No exponga el sistema a temperaturas $> \pm 50^\circ$. No pinte, ni pegue adhesivos en la caja. Sólo use un receptor y un emisor al mismo tiempo a fin de evitar interferencias.

NO CORTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DC DEL AVMOD11TXC / AVMOD12TXM. ESTO DAÑARÍA EL APARATO Y ANULARÍA LA GARANTÍA.

CUIDADO: Dirija la antena del emisor a la antena del receptor (la antena del receptor se encuentra frente a los conectores).

2. En caso de dificultades técnicas:

Mala calidad de la imagen : Alinee las dos antenas / ajuste un poco la posición del emisor o del receptor / cambie la distancia entre el emisor y el receptor
Imagen con líneas– sin imagen : Evite el uso del sistema en los alrededores de un teléfono inalámbrico, un microondas u otro aparato de 2.4GHz.
Sombras : Controle si un teléfono inalámbrico o otros obstáculos (árboles, edificios, etc.) causan interferencias e instale el receptor y el emisor en otro lugar.
No hay imagen : Asegúrese de que el interruptor de alimentación del receptor esté en la posición ON y que el conector audio no esté conectado a la conexión vídeo y viceversa.

3. Instalación del AVMOD11TX

- 1) Coloque la antena omnidireccional del emisor perpendicularmente al suelo para garantizar un funcionamiento óptimo.
- 2) Conecte el emisor y el receptor (**AVMOD11RX = opcional**) a las respectivas alimentaciones.
- 3) Conecte las entradas A/V del emisor al aparato al que quiere transmitir la señal (cámara, VCR, TV, etc.) (audio = rojo, vídeo = amarillo).
- 4) Conecte el emisor al aparato al que quiere transmitir la señal (monitor, TV, VCR, etc.).
- 5) Sintonice el emisor y el receptor en el mismo canal (**AVMOD11RX = opcional**).
- 6) Una vez activados el emisor y el receptor, cambie la posición ligeramente hasta que se obtenga la calidad de la imagen y del sonido más favorable.

4. Instalación del AVMOD11TXB

- 1) Coloque la antena omnidireccional del emisor perpendicularmente al suelo para garantizar un funcionamiento óptimo.
- 2) Conecte el emisor a la cámara con un conector BNC.
- 3) Conecte los 2 conectores al extremo del cable de las conexiones de alimentación del emisor y de la cámara (¡Verifique si la alimentación de la cámara y del receptor = 12Vcd!).
- 4) Conecte el adaptador de red (incl.) a la conexión de alimentación DC.
- 5) Conecte el emisor al aparato al que quiere transmitir la señal (monitor, TV, VCR, etc.).
- 6) Sintonice el emisor y el receptor en el mismo canal (**AVMOD11RX = opcional**).
- 7) Una vez activados el emisor y el receptor, cambie la posición ligeramente hasta que se obtenga la mejor calidad de imagen y sonido.

5. Instalación del AVMOD11TXC

- 1) Coloque la antena omnidireccional del emisor perpendicularmente al suelo para garantizar un funcionamiento óptimo.
- 2) Conecte el emisor y el receptor (**AVMOD11RX = opcional**) a las respectivas alimentaciones. Use la caja (incl.) para 4 pilas AA (opcional) o el adaptador de red (incl.).
- 3) Conecte el receptor (**AVMOD11RX = opcional**) al aparato al que quiere transmitir la señal (monitor, TV, VCR, etc.) (véase abajo : AVMOD11RX).
- 4) Sintonice el canal correcto para el receptor.
- 5) Una vez activados el emisor y el receptor, cambie la posición ligeramente hasta que se obtenga la mejor calidad de imagen y sonido.

6. Instalación del AVMOD12TXM / AVMOD13TXMA

- 1) Coloque la antena omnidireccional del emisor perpendicularmente al suelo para garantizar un funcionamiento óptimo.
- 2) Conecte el emisor y el receptor (**AVMOD11RX = opcional o AVMOD13RX = opcional**) a las respectivas alimentaciones. **Consulte la lista, p. 9**
- 3) Conecte las entradas del vídeo del emisor al aparato con que quiere transmitir la señal (cámara, VCR, DVD, etc.) (**colores : Consulte la lista, p. 9**).
- 4) Conecte el receptor (**AVMOD11RX = opcional o AVMOD13RX = opcional**) al aparato al que quiere transmitir la señal (monitor, TV, VCR, etc.). **Consulte la lista, p. 9**
- 5) Sintonice el canal correcto para el receptor.
- 6) Una vez activados el emisor y el receptor, cambie la posición ligeramente hasta que se obtenga la mejor calidad de imagen y sonido.

7. Instalación del AVMOD11RX / AVMOD13RX

- 1) Use el adaptador de red (incl.).
- 2) Conecte el aparato a la fuente visualizadora (p. ex. TV) con los cables incluidos (amarillo = vídeo, rojo = audio)
- 3) La antena omnidireccional incorporada se encuentra en frente de los conectores
- 4) Sintonice el canal correcto para el receptor.
- 5) Ajuste la posición de la antena a fin de obtener una recepción óptima.

¡Observe que los artículos AVMOD11RX, AVMOD11TX, AVMOD11TXB, AVMOD11TXC, AVMOD12TXM, AVMOD13RX & AVMOD13TXMA se venden **POR SEPARADO!**

Nota : Velleman declara que todos los productos mencionados son conformes a los requisitos esenciales de protección de la Directiva 1999/5/EEC. Lea las declaraciones de conformidad respectivas en la página web <http://www.velleman.be/downloads/DoC/CE>.

Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

AVMOD-SERIE 11 / 12 / 13 – VIDEO-SENDERMODUL

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

■ Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.

Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Danke für den Kauf! Lesen Sie Ihre Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Nur zur Anwendung in folgenden Ländern: Österreich, Belgien, Dänemark, Finnland, Frankreich, Deutschland, Italien, Luxemburg, in den Niederlanden, Norwegen, Großbritannien.

TECHNISCHE DATEN	AVMOD11TX	AVMOD11TXB	AVMOD11TXC	AVMOD12TXM	AVMOD11RX / 13RX	AVMOD13TXMA
Frequenz (4 Kanäle)	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.4835GHz	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.4835GHz	CMOS 1/3", 330000 Pixel, 380 TV-Linien, Linse 5.6mm / 72°	---	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.4835GHz	2.412 – 2.452 – 2.472 – 2.4835GHz
Frequenz (1 Kanal)			2.472GHz	2.472GHz		
RF-Ausgangsleistung	gemäß EC R&TTE	gemäß EC R&TTE	gemäß EC R&TTE	gemäß EC R&TTE	gemäß EC R&TTE	gemäß EC R&TTE
Spannungsversorgung	DC12V, stabilisiert	DC12V, stabilisiert	DC4.8-7.2V, stabilisiert	DC4.8-7.2V, stabilisiert	DC12V	DC5-7V
Stromverbrauch	70mA	70mA	100mA / 65mA mit 4 AA-Batterien	80mA	220mA	80mA
Abmessungen	15 x 50 x 12mm	15 x 95 x 30mm	18 x 34 x 22mm	15 x 22 x 7mm	155 x 88 x 40mm	17.8 x 17.8 x 5mm
Antenne	omnidirektionell	eingebaut & omnidirektionell	omnidirektionell	omnidirektionell	omnidirektionell	omnidirektionell
Reichweite	100m (im Freien) 30m (in Gebäuden)	100m (im Freien) 30m (in Gebäuden)	100m (im Freien) 30m (in Gebäuden)	100m (im Freien) 30m (in Gebäuden)		100m (im Freien) 30m (in Gebäuden)
Temperatur	-10 bis +55°C	-10 bis +50°C	-10 bis +50°C	-10 bis +55°C		-10 bis +55°C
Video-Eingang/-Ausgang	IN 0.4V – 0.6V/75Ω	IN 0.4V – 0.6V/75Ω	keiner	IN 0.4V – 0.6V/75Ω	OUT : 1Vp-p/75 ohm	IN 0.4V – 0.6V/75Ω
Audio-Eingang/-Ausgang	IN 0.4V – 0.6V/600Ω	IN 0.4V – 0.6V/600Ω	keiner	keiner	OUT : 0.8V/600 ohm	keiner
Audio-Bandbreite			keine	keine	50 – 17000Hz	
Mikrofon	extern und OPTIONELL	eingebaut, sehr empfindlich	---	---	---	eingebaut
Gewicht	10gr	20gr	15gr	5gr	180gr	10gr
Modulation	FM	FM	FM	FM	FM	FM
Verdrahtung	gelb (Video in), rot (Audio in), schwarz (Netzadapter)	schwarz (Netzadapter)	schwarz (Netzadapter)	schwarz (Netzadapter), gelb (Video in)	gelb (Video out), rot (Audio out), schwarz (Netzadapter)	weiß (Video in), schwarz (-Versorgung), rot (+Versorgung)
Empfänger		AVMOD11RX	AVMOD11RX	AVMOD11RX		AVMOD13RX

Für eine störungsfreie Übertragung ist die direkte Sichtweite zwischen Sender und Empfänger der ideale Zustand. Versuchen Sie deshalb, Hindernisse wie z.B. Bäume und Gebäude zu vermeiden. Regnerisches Wetter oder Übertragungen über Wasseroberflächen beeinträchtigen die Leistungen. Interferenzen mancher elektronischen Geräte können den effektiven Systembereich beschränken. Stellen Sie den Sender und den Empfänger in einer Höhe von etwa 1.5 bis 2m. Überprüfen Sie alle Geräte ehe Sie sie installieren : die Sendequalität kann oft verbessert werden, wenn Sie die Position des Gerätes etwas verändern.

Schalten Sie den Sender und Empfänger bei Nicht-Verwendung aus. Berühren Sie die Antennen nicht wenn das Gerät verwendet wird und stellen Sie den Empfänger nicht hinter einem Monitor.

WICHTIGE BEMERKUNGEN

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil ! Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle. Verwenden Sie die Geräte nur in einer sauberen Umgebung. Wenn Sender oder Empfänger sich zu dicht in der Nähe einer Mikrowelle oder eines drahtlosen Telefons befinden, könnte die Qualität des Signals beeinträchtigt werden. Der Kontakt mit Feuchtigkeit bzw. feuchte Räume ist unbedingt zu vermeiden. Kondenswasser könnte das Gerät beschädigen. Lassen Sie es außer Betrieb und warten Sie bis das Gerät völlig trocken ist. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen $\pm 50^{\circ}\text{C}$. Malen Sie das Gehäuse nicht und kleben Sie auch keine Etikette oder Aufkleber. Verwenden Sie nur 1 Sender und 1 Empfänger an 1 bestimmter Stelle um Störungen zu vermeiden.

ACHTUNG: Richten Sie die Antenne des Senders auf die Antenne des Empfängers (die Antenne des Empfängers befindet sich gegenüber den Anschlüssen).

SCHNEIDEN SIE DAS DC-KABEL VOM AVMOD11TXC / AVMOD12TXM NICHT DURCH WEIL SONST DAS GERÄT BESCHÄDIGT WERDEN KÖNNTE. DER GARANTIEANSPRUCH ERLISCHT DANN AUTOMATISCH.

2. Bei Störungen:

- Schlechte Bildqualität : Verändern Sie die Position der Antennen / verändern Sie den Standort des Senders oder Empfängers / verändern Sie den Abstand zwischen Sender und Empfänger
Linien im Bild – kein Bild : Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe eines drahtlosen Telefons, einer Mikrowelle oder eines anderen 2.4GHz-Gerät.
Schattenbilder : Überprüfen Sie ob es Hindernisse wie z.B. Bäume oder Gebäude gibt, die Interferenzen verursachen könnten. Verändern Sie die Lage des Senders und / oder des Empfängers.
Kein Bild : Sorgen Sie dafür, dass der Empfänger auf ON steht und, dass der Audio-Stecker nicht im Video-Anschluss gesteckt wurde und umgekehrt.

3. Installation des AVMOD11TX

- 1) Stellen Sie die omnidirektionelle Antenne des Senders senkrecht, so dass sie optimal funktionieren kann.
- 2) Schließen Sie den Sender und den Empfänger (**AVMOD11RX = Option**) an die jeweilige Stromquelle an.
- 3) Schließen Sie die AV-Eingänge des Senders an das Gerät, mit dem Sie Signale übertragen möchten, an (Kamera, VCR, TV, usw.) (Audio = rot, Video = gelb).
- 4) Schließen Sie den Empfänger an das Gerät, mit dem Sie Signale empfangen möchten, an (Monitor, TV, VCR, usw.).
- 5) Stellen Sie Sender und Empfänger (**AVMOD11RX = Option**) auf denselben Kanal ein.
- 6) Schalten Sie den Sender und den Empfänger ein. Verändern Sie die Position der Antennen des Senders und des Empfängers solange bis die Bild- und Tonqualität optimal ist.

4. Installation des AVMOD11TXB

- 1) Stellen Sie die omnidirektionelle Antenne des Senders senkrecht, so dass sie optimal funktionieren kann.
- 2) Schließen Sie den Sender über den BNC-Stecker an die Kamera an.
- 3) Schließen Sie 2 Stecker am Ende des Kabels an die Stromversorgungsanschlüsse des Senders und der Kamera an (Kamera und Sender müssen mit 12Vdc funktionieren!!).
- 4) Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den DC-Stromversorgungsanschluss an.
- 5) Schließen Sie den Empfänger an das Gerät, mit dem Sie Signale empfangen möchten, an (Monitor, TV, VCR, usw.).
- 6) Stellen Sie Sender und Empfänger (**AVMOD11RX = Option**) auf denselben Kanal ein.
- 7) Schalten Sie den Sender und den Empfänger ein. Verändern Sie die Position der Antennen des Senders und des Empfängers solange bis die Bild- und Tonqualität optimal ist.

5. Installation des AVMOD11TXC

- 1) Stellen Sie die omnidirektionelle Antenne des Senders senkrecht, so dass sie optimal funktionieren kann.
- 2) Schließen Sie den Sender und den Empfänger (**AVMOD11RX = Option**) an die jeweilige Stromquelle an. Verwenden Sie das Gehäuse (mitgeliefert) mit 4 AA-Batterien (Option) oder verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil.
- 3) Schließen Sie den Empfänger (**AVMOD11RX = Option**) an das Gerät, mit dem Sie Signale empfangen möchten, an (Monitor, TV, VCR, usw.) (siehe unten AVMOD11RX).
- 4) Stellen Sie den Empfänger auf den richtigen Kanal ein.
- 5) Schalten Sie den Sender und den Empfänger ein. Verändern Sie die Position der Antennen des Senders und des Empfängers solange bis die Bild- und Tonqualität optimal ist.

6. Installation des AVMOD12TXM / AVMOD13TXMA

- 1) Stellen Sie die omnidirektionelle Antenne des Senders senkrecht, so dass sie optimal funktionieren kann.
- 2) Schließen Sie den Sender und den Empfänger (**AVMOD11RX = Option oder AVMOD13RX = Option**) an die jeweilige Stromquelle an. **Siehe Tabelle, S. 12 !!**
- 3) Schließen Sie die Video-Eingänge des Senders an das Gerät, mit dem Sie Signale übertragen möchten, an (Kamera, VCR, DVD, usw.) (**Farben : Siehe Tabelle, S. 12**).
- 4) Schließen Sie den Empfänger (**AVMOD11RX = Option oder AVMOD13RX = Option**) an das Gerät, mit dem Sie Signale empfangen möchten, an (Monitor, TV, VCR, usw.). **Siehe Tabelle, S. 12 !!**
- 5) Stellen Sie den Empfänger auf den richtigen Kanal ein.
- 6) Schalten Sie den Sender und den Empfänger ein. Verändern Sie die Position der Antennen des Senders und des Empfängers solange bis die Bild- und Tonqualität optimal ist.

7. Installation des AVMOD11RX / AVMOD13RX

- 1) Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil.
- 2) Schließen Sie das Gerät über die mitgelieferten Kabel an die Anzeigequelle an (z.B. TV) (gelb = Video, rot = Audio).
- 3) Die eingebaute omnidirektionelle Antenne befindet sich gegenüber den Anschlüssen.
- 4) Stellen Sie den Empfänger auf den richtigen Kanal ein.
- 5) Verändern Sie die Position der Antennen des Senders und des Empfängers solange bis die Bild- und Tonqualität optimal ist.

Bemerken Sie, dass AVMOD11RX, AVMOD11TX, AVMOD11TXB, AVMOD11TXC, AVMOD12TXM, AVMOD13RX & AVMOD13TXMA **SEPARAT** bestellt werden müssen.

Bemerkung: Velleman erklärt, dass diese Produkte den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entsprechen. Lesen Sie die vollständigen Erklärungen der Übereinstimmung auf <http://www.velleman.be/downloads/DoC/CE>.

Alle Änderungen vorbehalten.